



Goleta Union School District
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

Date: September 22, 2020
Starting Time: 3:00PM

Meeting Agenda
Virtual Meeting (Zoom)
Ending Time: 4:00PM

Minutes:

1. Welcome and Introductions:

The meeting was called to order at 3:00PM.

Present: *Jenny Altamirano, Alexis Barrera, Julie Bolton, Kim Bruzzese, Gavino Maganda, Lupe Herrera, Shanshan Lu, Mary Kahn, Irma Machuca, Gavino Maganda, David Novoa, Araceli Plascencia, Lorena Reyes, Luz Reyes-Martin, Fatima Rubio, Sylvia Sifuentes, Kandie White.*

Introductions, review of agenda, and explanation of simultaneous translation tool were shared. Chat feature was used to introduce one another. Breakout rooms allowed parents to share their expectations of the committee - learning the process to graduate, how to reclassify students as soon as possible, how to help children learn the school system and be able to keep supporting them with learning.

2. DELAC Requirements, Roles and Responsibilities

Committee members had access to state requirements, roles and responsibilities of DELACs attached to the agenda. Kim reminded members that they should be connecting back with principals and their ELACs. They are the voice for their site and parent communities. Committee was asked for nominations for chairperson and secretary positions and their roles explained. David Novoa and Gavino Maganda agreed to be co-chairpersons and Julie Bolton the secretary. Gavino Maganda moved to approve the motion to accept the nominations and Irma Machuca seconded the motion the motion was carried. Upcoming meeting dates were shared: 10/20, 12/15, 1/19 and 4/20.

3. Written Notifications for Parents

Parents were notified that all parents of English Learners (ELs) would be receiving a state required notification in the mail that their child is receiving English Language Development (ELD). Parents of grade four through sixth grade students who took the Summative ELPAC last February will be receiving their ELPAC test results on ParentVUE. ELs who were in grades Transitional Kindergarten through grade 2 did not take the ELPAC last spring due to COVID school closure. A ParentSquare notification will alert parents when the test results will be available on ParentVUE. This will also be true of new-to-school students who took the Initial ELPAC assessment.

4. District Needs Assessment

The District Needs Assessment which is a requirement in both DELAC and ELACs will be sent out before winter break. This needs assessment survey did not go home last spring due to school

closure. Feedback will be developed for each site with survey results to being shared with Kim Bruzzese and then out back to school sites. Surveys will be in a google form and in hard copy.. It is important to get the word out as representatives. We will talk more about the survey in upcoming meetings. We want 100% participation from EL parents at each site.

5. Local Control Accountability Plan (LCAP)

Assistant Superintendent, Dr. Khan provided parents an overview of the Goleta Union's LCAP. The Continuity and Attendance Plan replaces the 3 year LCAP and is for 2020-2021 only with a one year suspension of LCAP due to COVID. A draft was shared at the September 3 board meeting and is critical to receiving Learning Loss Mitigation Funds from federal and state governments. The plan addresses the overall Impact of COVID-19 in terms of jobs, illness, meals, technology and more and requires stakeholder engagement in terms of academic achievement, social emotional learning, well being, and any other topics impacted. The plan will be approved by the board by 9/30/2020.

One LCAP requirement, Continuity of Learning, is outlined with three separate learning programs: In-person when we can return, Virtual Academy, and Virtual Academy FLEX and includes what happens when we can return. GUSD distributed more than 3,000 devices and has offered hot spots, COX support and ongoing tech support to ensure our students can access learning. GUSD is working with families to support students with daily attendance as part of the Pupil participation and progress LCAP requirement. As a district we have provided distance learning professional development for teachers and families and specifically providing support for our pupils with unique needs including our English Learners, students with Individualized Education Plans (IEPS) and 504 Plans, Foster Youth and Homeless students. An example of this is the thirty minutes of designated ELD provided district-wide from 10:05-10:35. Please let us know if you or someone you know needs support or extra help. The plan addresses effective strategies to address pupil learning loss during school closure and potentially will receive funds to address this need. Additional services may include mental health and social emotional and well being. School nutrition, pupil and family engagement outreach is also included and can be used to increase and improve services for students needing additional support. If you or someone you know in your community needs help, please help connect them with the school. We can help!

The meeting was adjourned at 4:13PM.

The next meeting will be October 20, 2020.



Distrito Escolar de la Unión de Goleta

Comité Asesor Del Distrito Escolar Para Los Estudiantes de Inglés Como Segundo Idioma
(DELAC)

Agenda de la Reunión

Fecha de la: 22 de septiembre de 2020

Reunión virtual en (Zoom)

Inicio de la Hora: 3:00 PM

Hora de finalización: 4:00 PM

Acta:

1. Bienvenida y presentaciones:

La reunión se inició a las 3:00 PM.

Personas Presentes: *Jenny Altamirano, Alexis Barrera, Julie Bolton, Kim Bruzzese, Gavino Maganda, Lupe Herrera, Shanshan Lu, Mary Kahn, Irma Machuca, Gavino Maganda, David Novoa, Araceli Plascencia, Lorena Reyes, Luz Reyes-Martin, Fatima Rubio, Sylvia Sifuentes, Kandie White.*

Se compartieron presentaciones, revisión de la agenda y explicación de la herramienta de traducción simultánea. La función de chat se utilizó para presentarse unos a otros. Las salas de reuniones en grupos divididos permitieron a los padres compartir sus expectativas del comité: aprender el proceso para graduarse, cómo reclasificar a los estudiantes lo antes posible, cómo ayudar a los niños a aprender el sistema escolar y poder seguir apoyándolos con la educación.

2. Requisitos, Roles y Responsabilidades de DELAC

Los miembros del Comité tuvieron acceso a los requisitos estatales, roles y responsabilidades de los DELAC adjuntos a la agenda. Kim les recordó a los miembros que deberían volver a conectarse con los directores y sus ELAC. Son la voz de su escuela y de las comunidades de padres. Se solicitó al comité nominaciones para los puestos de presidente y secretario y se explicaron sus funciones. David Novoa y Gavino Maganda aceptaron ser copresidentes y Julie Bolton la secretaria. Gavino Maganda hizo la moción para aprobar la moción para aceptar las nominaciones e Irma Machuca aprobó la propuesta, la propuesta fue aprobada. Se compartieron las fechas de las próximas reuniones: 20/10, 15/12, 19/1 y 20/04.

3. Notificaciones Escritas Para los Padres

Se notificó a los padres que todos los padres de los estudiantes de inglés (EL) recibirán por correo una notificación requerida por el Estado de que su hijo/a está recibiendo clases para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD). Los padres de estudiantes de cuarto a sexto grado que tomaron el ELPAC sumativo en Febrero pasado recibirán los resultados de su examen ELPAC en ParentVUE. Los estudiantes EL que estaban en los grados de Kínder en Transición al Segundo Grado no tomaron el ELPAC la primavera pasada debido al cierre de la escuela por el COVID. Una notificación de Parent Square alertará a los padres cuando los resultados de la prueba estarán disponibles en ParentVUE. Esto también aplicará para los estudiantes nuevos en la escuela que tomaron la evaluación inicial de ELPAC.

4. Evaluación de las Necesidades del Distrito.

La evaluación de las necesidades del distrito, que es un requisito tanto en DELAC como en ELAC, se enviará antes de las vacaciones de invierno. Esta encuesta de evaluación de necesidades no se envió a casa la primavera pasada debido al cierre de la escuela. Se desarrollarán comentarios para cada escuela con los resultados de la encuesta para compartir con Kim Bruzzese y luego volver a los sitios escolares. Las encuestas se realizarán en formato de Google y en papel. Es importante hacer correr la voz como representantes. Hablaremos más sobre la encuesta en las próximas reuniones. Queremos una participación del 100% de los padres en cada sitio escolar.

5. El Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP)

La Asistente de la Superintendente, Dr. Khan, proporcionó a los padres una descripción general del LCAP de la Unión de Goleta. El Plan de Continuidad y Asistencia reemplaza el LCAP de 3 años y es para 2020-2021 solo con una suspensión de LCAP de un año debido a COVID. Se compartió un borrador en la reunión de la junta del 3 de septiembre y es fundamental para recibir Fondos de mitigación de pérdidas de aprendizaje de los gobiernos Federal y Estatal. El plan aborda el Impacto general de COVID-19 en términos de trabajos, enfermedades y comidas, tecnología y más, y requiere la participación de las partes interesadas en términos de rendimiento académico, aprendizaje socioemocional, bienestar y cualquier otro tema afectado. El plan será aprobado por la Junta Administrativa antes del 30/9/2020.

Un requisito de LCAP, es la continuidad de la enseñanza, se describe con tres programas de educación separados: En persona cuando podemos regresar, Academia virtual y Academia virtual FLEX e incluye lo que sucede cuando podemos regresar. GUSD distribuyó más de 3,000 dispositivos y ha ofrecido cajas de acceso al internet, apoyo de COX y ayuda técnica continua para asegurar que nuestros estudiantes puedan acceder a la educación. GUSD está trabajando con las familias para apoyar a los estudiantes con la asistencia diaria como parte del requisito LCAP de participación y progreso de los alumnos. Como distrito, hemos brindado desarrollo profesional de enseñanza a distancia para maestros/as y familias y brindamos apoyo específico para nuestros alumnos con necesidades únicas, incluidos nuestros Estudiantes de Inglés, estudiantes con Planes de Educación Individualizados (IEPS) y Planes 504, Jóvenes en hogares de crianza y estudiantes sin hogar. Un ejemplo de esto son los treinta minutos de clases de ELD designados proporcionados en todo el Distrito de 10:05-10:35. Háganos saber si usted o alguien que conoce necesita apoyo o ayuda adicional. El plan destina estrategias efectivas para abordar la pérdida de educación de los alumnos durante el cierre de las escuelas y potencialmente recibirá fondos para satisfacer esta necesidad. Los servicios adicionales pueden incluir salud mental, social emocional, y bienestar. También se incluye la nutrición escolar, la participación de los alumnos y las familias y se puede utilizar para aumentar y mejorar los servicios para los estudiantes que necesitan apoyo adicional. Si usted o alguien que conoce en su comunidad necesita ayuda, por favor ayúdelos a conectarlos con la escuela. ¡Podemos ayudar!

La reunión terminó a las 4:13 PM.

